An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

Vol. IX, No. 49 — 10c per copy — WINNIPEG, MANITOBA — $4 for 1 year — Saturday, December 7, 1946

Deportation Orders Valid—Privy Council

Co-operative Committee Comment

Decision Will Not Halt Further Moves Against Discrimination

TORONTO.—Judgment by the Privy Council that the Canadian government has a legal right to deport Japanese Canadians will not alter the Co-operative Committee on Japanese Canadians campaign for abandonment of the forcible deportation policy, the removal of discriminatory legislation and the indemnification for property losses suffered in the evacuation, the committee declared this week.

Following is the full text of the statement issued on Dec. 2 following the announcement of the Privy Council decision:

The Privy Council has decided that, in the emergency of war, the Government has the legal power to exile Canadian citizens for such reasons as seem good to it.

The sweeping nature of this power requires that the Parliament and people of Canada should be vigilant in seeing that it is not abused.

To provide for mass deportation on racial grounds, would indeed be a grave abuse of this extraordinary power. The Privy Council has made it clear that this power of exile was conferred by Parliament solely for the emergency of war. The war is now over. All the Japanese Canadians who wish to do so have left for Japan. The remainder have been resettled throughout Canada and are making a substantial contribution by their labor and skill to the various communities across Canada. The hard feelings of wartime have died down.

We now call upon the Government in the altered circumstances since the orders were passed, to announce that the policy of forcible deportation has been abandoned, that remaining restrictions on Japanese Canadians are to be removed and that fair compensation will be made for the grievous property losses that they have sustained through no fault of their own.

The Co-operative Committee and the many citizens across Canada who have joined them in opposing the policy of deportation will not relax their efforts to secure justice for the Japanese Canadians. We will seek an interview with the Prime Minister at the earliest possible moment.

Fire Razes Steveston Public School To Ground

STEVESTON, B.C.—Fire destroyed the two-storey Lord Byng school here recently.

Firemen from three municipalities battled the fire in the $47,000 public school building for three hours in the early morning but were not successful in preventing the school from burning to the ground.

The spectacular blaze awoke most of this cannery town, and spectators stood in drenching rain to watch the fire.

At an emergency meeting Richmond School Board set up a subcommittee to the problem of providing classrooms for the 700 pupils.

(A later report stated that after a few days of enforced holiday for the Lord Byng pupils, grades 1, 2 and 3 were to be housed in the Lord Byng annex while grades 4, 5 and 6 were to be accommodated in the old Japanese kindergarten and hospital which was being remodelled for classrooms.

Predicts Settlement Of Japanese Problem

VANCOUVER.—Basing its report on opinions expressed by "a labor department official in Ottawa," The Vancouver Sun in a news story on Dec. 2, predicted two major possibilities towards the complete settlement of the Japanese question:

1. That only a small percentage or even none of the Canadian Japanese would be deported; and

2. that Japanese remaining in Canada will be permitted to resettle anywhere in the Dominion, including the Pacific coast.

The Sun said that both the deportation orders and residence restrictions were based on Emergency Powers Act, which is due to expire March 31 or 60 days after the federal parliament convenes, and this may not allow enough time for deportation proceedings.

Added The Sun: "A labor department official in Ottawa expressed the opinion that no new legislation will be passed to bar Japanese from settling anywhere in Canada."

Mass Meet Will Discuss Citizenship Defence Group Closing

TORONTO.—Plans for early disbanding of the Citizenship Defense Committee are to be put to a mass meeting of Defense Fund supporters Saturday, Dec. 14, at the Church of All Nations.

At a recent meeting the executive decided that since the deportation issue has been settled as far as the legal proceedings were concerned, the committee should dissolve at an early date.

This sentiment is in keeping with the situation of similar committees in other provinces.

In British Columbia a similar committee has been dissolved while the Civil Rights Defence Committee in Winnipeg has been absorbed into the Manitoba Japanese Canadian Citizens Association.

Last Voluntary Repats To Leave December 23

VANCOUVER.—The next (5th) repatriation boat is expected to pick up the 200 Japanese repatriates now waiting in Vancouver about Dec. 23. They will be joined by 41 more voluntary repatriates in Slocan.

On Dec. 17, 31 Manitoba repatriates will board the westbound No. 1 train at the Winnipeg C.P.R. station to meet the same boat. This will be the last shipment of voluntary repatriates to leave Canada, bringing the total to about [illegible] persons.

Govt. May Abandon Expulsion Scheme is Opinion in Ottawa

OTTAWA.—In a judgment handed down on Dec. 2, the Privy Council declared that the Canadian government's orders for the deportation of Japanese Canadians were valid. But opinions expressed by sources connected with the government suggests strongly that no drastic action will be taken on them.

The federal cabinet is expected to study the judgment of the Privy Council before arriving at any decision.

According to one source, "many officials" in Ottawa hold the opinion that time has virtually solved the Japanese question, and with their dispersal across the country no further action of a sweeping nature will be either necessary or desirable.

The same report suggests that the loyalty commission, authorized under one of the orders in council, to examine the loyalty of any Japanese who had not asked for deportation will not be set up because there was no evidence of widespread disloyalty among the Japanese Canadians.

The orders in council, passed on Dec. 15, 1945, authorized the federal minister of labor to deport Japanese internees and certain other Japanese Canadians—naturalized and Canadian-born British subjects as well as aliens—who had asked to be sent to Japan.

The validity of these orders was challenged by the Co-operative Committee on Japanese Canadians before the Supreme Court of Canada. The court upheld the orders with the reservation that the wives and children of deportees could not be deported against their wish.

The case was taken to the Privy Council and a four-day

(See "Privy Council" P. 8)

Further Movement Of Japanese Canadians Undemocratic—JCCD

TORONTO.—Uprooting Japanese Canadians a second time after they have proved conclusively by their actions that they are good Canadians would not be an indication of democratic principles, stated the Japanese Canadian Committee for Democracy on the announcement of the Privy Council decision on the deportation orders.

Regarding the successful dispersal and assimilation of Japanese Canadians across Canada, the JCCD believes the Government will not undo the good work of resettlement, the success of which, to a great degree, can be credited to the Japanese Canadians' ability to absorb Canadianism and to live as good Canadians, the statement declared.

"The JCCD intends to take a vigilant attitude in this matter and will do its utmost to assist the Co-operative Committee on Japanese Canadians," the committee concluded.

Winnipeg Lawyer Says:

Individual Legal Action Possible Despite Privy Council Judgment

WINNIPEG.—Commenting on the Privy Council's judgment on the Japanese deportation orders, J. B. Coyne, one of the leaders of the Manitoba bar and an honorary president of the Canadian Institute of International Affairs, urged reconsideration of the policy involved "in the interests of liberty, fair treatment and constitutional traditions."

Mr. Coyne's comment carried by the Winnipeg Free Press, was as follows:

"Although their reasons are not yet available here, nor the details of their decision, according to the news item the decision of the Privy Council generally confirms the opinion of the Supreme Court of Canada upholding the validity, at least in part, of the orders-in-council expelling from Canada persons of Japanese racial origin residing here.

"These, of course, are only opinions and are not binding upon courts before which proceedings may be taken by specific individuals, and those courts might reach a different conclusion in such cases, since the whole field of fact and law may not have been wholly covered and disposed of in these opinions.

"There seems no doubt that most, at least, of the provisions of the orders-in-council could have been enacted by parliament.

"The questions involved are largely whether parliament in fact and in law conferred power on the governor-in-council to so enact. Some points do not seem to have been dealt with and these

(See "Winnipeg Lawyer" P. 2)

Issei Division General Meeting Plans Study Group, Canvass Help

TORONTO.—Naturalization, adult education, rice rationing, Japanese relief, and the property survey were discussed in a comprehensive program at a general meeting of the Issei Division of the JCCD, Saturday, Nov. [illegible], at the Church of All Nations.

NATURALIZATION URGED

[illegible] of the Citizenship Act coming into effect in the New Year and the importance of applications for naturalization was made by Rev. K. Shimizu.

The study group will start meeting with its first gathering Friday, Dec. 13, Mrs. K. Tanaka, educational committee member announced. Subjects to be covered in these education meetings will be Canadian citizenship, Canadian history and current topics.

RICE TO BE MORE PLENTIFUL

Mr. S. Sasaki spoke on the situation of rice rations for newcomers in the Toronto district. The authorities had been approached about the question and assurances had been received that something will be done in the near future, be announced.

The work of the newly-formed Japan relief committee was explained by Mr. S. Shinobu, social convenor.

ISSEI TO CANVASS IN SURVEY

Plans of the JCCD property survey were explained to the gathering by secretary T. Kamecka. Mr. Kamecka stressed the fact that the survey also covered all economic loss as well as losses from property disposition and urged Issei co-operation. Many Issei volunteered to assist in the canvassing of the Toronto area that the JCCD are planning.

Staff Member Writes On Relocation In Saturday Night

TORONTO.—"Why the Japanese Are Against Moving East" is the title of an article by Frank Moritsugu in the Nov. [illegible] issue of the weekly Toronto Saturday Night. Mr. Moritsugu recently joined the staff of the New Canadian.

The article reviews the reasons behind the reluctance of the [illegible] the ghost towns to move [illegible] prior to the coming [illegible] relocation this year.

Missionary to Visit Montreal in January

MONTREAL, P.Q.—It is reported that the Rev. Mrs. Tamaki Uemura, the missionary visitor from Japan who is making a North American tour, will visit Montreal on Jan. 5, leaving New York on the previous day.

CHRISTMAS AGENTS

TORONTO: Kunio Hidaka, 504 Jarvis Street;

MONTREAL: Jack Lee, 1414 Cartier Street;

HAMILTON: Mitsuo Goto, 255 McNab North, and Hy-Notere Club, c-o Noji Murase, 153 Hughson North;

NEYS: Kiichiro Mayekawa;

VERNON: Shinkaburo Kunimoto;

NEW DENVER: Akira Kono;

GREENWOOD: Seichi Yoshida; and

GRAND FORKS: Mrs. Tomi Nishimura.

THE NEW CANADIAN

304 Talbot Avenue Phone 591 303 Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for six months; $4.00 for one year
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

WINNIPEG, MAN., DECEMBER 7, 1946

The Unfavorable Decision

Now that the Privy Council has upheld the Canadian Government's right to deport Japanese Canadians under the orders in council of December 15, 1945, we may expect another announcement of Government policy with respect to Japanese Canadian affairs.

In the matter of repatriation, the Government is faced with several alternative courses. It may decide to go ahead with the compulsory deportation as originally planned, it may decide to call it off altogether, or it may decide to limit the deportation to only a few "unco-operative" cases. Or if, as it happened earlier in the year, the Government is caught between two fires—one group demanding deportation and another group opposing it—it may refer the matter to parliament.

It is very unlikely, however, that the Government will try to push through the compulsory deportation scheme in the face of determined opposition shown by various groups in Canada. Furthermore, the "Japanese problem" is fairly on the way to solving itself. About 4,000 persons among the 10,000 persons "subject" to deportation under the orders in council have left Canada voluntarily, and most of the remainder have moved east of the Rockies and resettled in various areas—with Government assistance and blessing. There is little to be gained now in re-opening the controversial question by attempting to deport these people.

But whichever course the Government decides to take, it is encouraging to note that the adverse decision of the Privy Council does not close the doors to further defensive action, if necessary.

This fact was brought out by Mr. J. B. Coyne, one of the leaders of the Manitoba bar, when he was asked by a local newspaper to comment on the Privy Council's decision.

Mr. Coyne said that the decision of the Supreme Court of Canada and the Privy Council "are only opinions and are not binding upon courts before which proceedings may be taken by specific individuals."

"Those courts," Mr. Coyne added, "might reach a different conclusion in such cases, since the whole field of fact and law may not have been wholly covered and disposed of in these opinions."

It is the opinion of this outstanding lawyer that any person served with a deportation order may take his case before the court and have all the facts of the case reviewed.

* * *

As long as there is any danger that compulsory deportation may be attempted, it would be wise to be prepared for it, and this fact is fully realized by the Co-operative Committees on Japanese Canadians, and Japanese Canadian defence organizations which have been set up across Canada.

On Sending in Reports

One of the purposes of the New Canadian is to keep our readers well informed in the activities of the Nisels and Issels scattered across the land. In attempting to do this, we have been and are helped greatly by voluntary reports from organizations, personal notes on births, engagements, marriages, and deaths, and news notes and clippings sent us from many of our subscribers. We are keenly appreciative of all the time and effort taken by these people.

We feel, however, that this coverage can be improved greatly if we could gain the co-operation of a larger number of Nisels in sending in reports to us.

The essentials of a report on an activity, past or future, or any happening, are very simple. The questions, Who, What, When, Where, How and Why should be answered. Names of persons concerned should be noted with first names preferably spelled out, although initials are adequate if names are not obtainable. This is especially important when two or more persons with the same surname are involved.

Similarly, the name of the place where the happening took place, not just "a church" or "the local hall," but "such and such a place" should be included.

Now that the winter season is upon us, the Nisels in all parts of Canada are getting back to the pre-war trend of social, athletic and political activity. The New Canadian offers the best medium of publicity of all Nisei doings.

Detailed reports from all the villages, towns and cities in which relocatees are pursuing their new lives will help us inform the Canadian Japanese and their many friends about the doings of other Nisels.

Your co-operation in the past is gratefully acknowledged and your future co-operation is earnestly requested.

LETTERS TO THE EDITOR

Editor, The New Canadian:

I should like to say how very much I enjoy reading "The New Canadian" and how valuable I think it is in keeping up a bit with changes and moves that are being made in the Canadian Japanese situation as well as with news of the whereabouts of individuals.

In July, before we left Tashme we made as complete a list of addresses of the High School students as we could and sent copies to the students. Since then many have moved so that these addresses are in many cases incorrect.

Would all ex-Tashme High School students whose addresses have changed from those given in the July list sent out please send their correct addresses and phone numbers to me at 211 St. George Street, Toronto 5, Ont.?

If the ex-student is a housegirl or houseboy or boarding away from home and their parents are fairly permanently settled, would he or she please include the family address and phone number also?

(Miss) Winifred J. McBride,
Toronto.

Voices from the Past

From time to time news is received of some Canadian Niseis who found themselves stranded in Japan by the outbreak of the war. The following brief reports may be of interest to some New Canadian readers:

Miss Aiko Saita, contralto, was touring Manchuria when the war ended. She was taken captive by the Russians, lost a lot of weight, was repatriated to Japan in June, and is now recuperating before she enters the musical field again.

Satoru Nakamura, baritone, is in the Japanese movies. He is a father of one, hopes to be a father of two next April.

Sho (Sab) Korenaga died of beriberi in Manila. His brother Yujiro is also dead. George (Jutaro) Korenaga and Yoshi Katsuyama, employees of Iwai & Co., were repatriated from Singapore. Fred Takahashi is another Singapore repatriate.

Teddy Furumoto, former Asahi ballplayer, is with a U.S. Army musical show.

Miss Trusty Yoshimura married an army captain during the war. She is now an employee of the "Oriental Economist," and also writes a weekly column "Woman's World," in the Nippon Times.

Kayo Yoshimura is with the Ernie Pyle Theatre, while her younger sister is working for the U.S. Army.

"Winnipeg Lawyer"

(Continued from page 1)

questions may not have been completely disposed of by these opinions.

"But the opinions of the Supreme Court and the Privy Council may be sufficient to warrant the Dominion government in acting upon the orders-in-council as sufficient in law, if the government still sees fit to do so.

"The opinions do not in any way confirm the propriety of enacting such orders-in-council. Consideration of what action should be taken by the government will be open until all deportations have actually been completed. The interests of liberty, fair treatment and constitutional traditions demand reconsideration of the policy involved."

People in Pint-size

"Santa Claus Is Coming To Town"

By SUE SADA

Butchie has hair like summer grass. It grows too fast. However, time being short, among other shortages, it isn't very often that he gets to sit on the barber shop chair. Butchie likes the idea of going to the barber shop, but the electric clipper is something else. The weird feeling that creeps up the back of his neck is the one thing he can do very well without.

By the time Butchie's hair resembles a bushy hedge I begin to think seriously of buying a clipper and doing the job myself . . . oh, I'm an expert, really, if you make allowances. So I says to the Head of the House:

"How about looking for a clipper for me? Butchie needs a haircut."

"Coarse, medium, or fine?"

"Oh, Butchie's hair is on the coarse side, but . . ."

"I mean the clipper . . ."

"The clipper? Oh! . . . well . . . what size would you think is right for his hair?"

The Head of the House took a good look at Butchie's hair and muttered:

"Why don't you get it cut, sometimes?"

"That's why . . ."

"That's why what?"

"That's why I'm thinking of a clipper. I haven't time to sit waiting in the barber shop, and I can do it better myself anyway, without getting all that hair onto his undershirt and in his ears. Besides prices for kids went up, and I believe in getting my money's worth of cutting . . . that's why his hair is so long."

"Looks awful!"

"It is kind of hard on Butchie, trying to get my money's worth for his haircut, isn't it?"

I mused on the heavy mop that is Butchie's hair after about six weeks of growing. It really needs a trim, I thought. Butchie was a most interested listener to the debate. He looked from me to the Head of the House, and back again.

"Am I going to the barber shop today, huh?"

"Not today, Butchie. It's Sunday."

"Do I need a haircut, Mom?"

"Need one! Migosh, your hair grows like grass . . ."

Butchie gazed at me with quizzical eyes, pretty sure but wondering, too, if what he had in mind could be done.

"Mommie! Are you going to lawn-mower my hair?"

* * *

Not a bad idea at that! Butchie's ideas are quite logical. Some of his others are rather fantastic from the adult point of view, of course. Christmas being around the corner, both Butchie and Kitten have definite ideas as to what they want Santa Claus to bring them. They haven't the spiritual appreciation of the real meaning of that Day, but they have a longish list for the material side of it. The top item is for Butchie:

"I wanna gas truck . . . a big, big one."

"A gas truck like the one that brings oil for Mrs. Clark?"

"Nope! Like the Garbage Man's truck . . . for to throw the rubbishes in."

"What do you want, Kitten?"

"Wanna doll buggy with a roof on it."

"You mean with a hood on it."

"Nope! I not goin' to wear it . . . It's for the buggy."

"Well, well! I have no . . . left, so I leave well enough . . . They are eager to help with . . . ling almonds for the Fruit Cake. They are also eager to lick the mixing spoon, the bowl, the electric beaters, as well as snitch a raisin now and then to chew with impertinent grins on their faces. All the time I'm busy with the Cake, they fire questions at me District Attorney style.

"When's Christmas, Mom? Pretty soon? Tomorrow?"

"Not yet . . . it's still a month away."

"But when is it coming?"

"December 25th, Butchie."

"When's that?"

"Next month, Kitten."

"Is next month tomorrow?"

Round and round the merry-go-round we go, until the answers come out automatically, they're so much in the groove. They've never seen our version of Santa Claus, but next year is going to be different, so they say.

"Mommie, why don't you take us to the Santa Claus p'rade. You should. Willya, next year? You better . . . or I'm gonna . . . Mom, does Santa Claus really bring the presents? How does he get here? Can you see him? How come he buys the presents? Does he know us?"

I answer carefully, because childish fancies can do so much harm after they've grown up, and yet one wants them to keep the wonder and the joy of that festive day. It's not just another birthday, when gifts are in order, however loving are those gifts . . . but a special day of remembering a certain Child, born two thousand years ago. I try to explain that the gifts we give that day are given with love and remembrance of a Man who gave his life for others.

At no time have I ever told the children, except in the most obvious pretense of seriousness, that Santa Claus, the fictional, jolly old Saint Nick, is real; that he comes down the chimney. Childish minds are logical, and they question such an impossibility. Adults are more than foolish to force that fantasy on their minds instead of trying to make an implausible figure plausible by mere grown-up authority. I have tried to make the children see Santa Claus as he really is, the symbol of much jollity and kindness, who is the figurehead of the children's idea of Christmas. Like Valentines in February, this Santa . . . red and white means Christmas trees, tinsel, carols, turkey, plum pudding, and gaily-wrapped gifts. I tell the story of a man named Nicholas, who really lived once upon a time, who gave gifts to the poor in the name of the Christ child. I tell how that story and that man became metamorphosized into the present Santa Claus with his bagful of good things.

This way the children keep the beauty of the fiction without suffering the disillusion of finding out that:

"Santa Claus isn't . . . It's just made up . . . Phooey on that stuff."

It's so much better . . . stand the real meaning of Christmas so that we can always . . . with happy fancy . . . tune:

"Santa Claus is . . . town."

東部の旅を語る（五）

ラコム　佐藤傳

今後の動向と排日氣分

△戰爭に再びビーレー時代の空氣をかもすでせう傾向はありませんか

○現在では指導者階級も一般人も再び戰爭の轍をふまないやうに警戒もし注意もしてゐる樣です。住宅までも町のあちらこちらに散らばつて居ますし、社會構成の中心が第二世に移りつゝありますから戰爭の上のバウエル街は先づ出來ないでせう。併し或地方などでは第一世によつてバウエル街の雰圍氣がかもされつゝあるといふことも聞かされました。理くつは別としてかうした過渡期の問題はその家庭に於て親子間に思想のへだゝりがあり其上親は英語がわからず子は日本語がわからない又白人間に家とかまへては居るが白人とのつきあひも日本人同志のやうにしつくりと氣持があはない。從つて生活の寂寥を感じるので勢ひ日本人同志が集まつて慰安を求めようと云ふのが人情の自然でせう。併しこれが寄せて來て知らずしらずの間にバウエル街氣分が出來て來るのではありませんかね

△キリスト教指導者は白人教會へ勸誘するのでせうか

○大都市などでは日本人が住宅散在してゐますから日系生活上白人と接觸して同化の實をあげるには好都合です。日曜日などには其の白人と一しよに己が宗派の教會に出席し白人牧師の說教をき[illegible]とすることは本當に喜ばしい事で夫れが出來るのです。ですから指導者はかうした事を奨勵し教會の隔離を避けようとして居るやうです。併し英語のわからない人々は白人教會に行つて牧師の說教を聞いても法悅を感じ得ないので遠い處を電車に乘つて日本人の教會に出席すると云ふこともあるさうです。此の點農園地に住んで居る人々はもよりの教會に出入して居ますし本當の兄弟姉妹の氣持で交際しようと努めてをります

△今後排斥など云ふ事は起らないものでせうか

○さあ、起らないとは云へないでせう。今の處日本人があまり排斥を受けず寧ろ重寶がられて居るのには色々の理由があります。第一に政府がニッポン人に對してとつた差別的待遇即ち國外追放とか強制移動、財產の不法賣却等に對して宗教家や人道主義者が公憤を起し其の非を一般民衆に訴へ輿論を起したと云ふこと。第二は一般世人も追放民、避難民である我々に同情を持ち氣の毒であると云つた人情的のあたゝかい氣持が動いてゐること。第三に現在人力が不足して居るので其勞働力を補つていくことが出來ると云ふ經濟的必要關係から。第四にはニッポン人の勤勉性忠實性が資本家經營者から認められてゐると云ふ事及び其他の關係から重寶がられ同情を受けてゐるのではありませんか。併し一般大衆は我々に對して無關心で今後一旦不況氣がやつて來て人力や勞働力に過剩を生じた場合ニッポン人なるが故にスケープゴートとして取扱はれると云ふ事がないとも限りません。或は又ニッポン人のよい點を認めて他國人系を解雇してもニッポン人を殘すと云ふ事もありませう。其場合白人勞働者はどんな態度をとるでせうか。それから今後ニッポン人がビスネスに入り大に發展して頭角を表して來た場合現在のやうに同情を以て受け入れられるでせうか。又ニッポン人として現在はなれない仕事であり生活の必要上から緊張して忠實に働いてゐるが二三年もこれを續けると倦怠を生じ仕事への緊張味を失ひ我儘も出で不平不滿も生じ、ひいてはトラブルなども起すと云ふ事もありませう。又其中にニッポン人間にバウエル街的のふん圍氣も生じ夫れがだんだんと濃厚になりませう。さうした色々の要素が錯綜して排日の空氣をかもします。さうした時になつてから排日の聲が叫ばれます。直接關係のある勞働者、同業者は先づそれに附和するでありませうし、今まで全く無關心であつた大衆も雷同するやうになりませう。そこに煽動政治家が乘ずると云ふ事もありはしないでせうか。之は決して杞憂であるとばかりは思はれません

△では夫れに對してどんな注意が必要でせうか

○「治に居て亂を忘れず」と云ふことがありますが只今はまづ排日の空氣があまりないやうですが今後ともそれが起らぬやうにする爲には日常の生活に注意を拂ふてゐます。先づ第一にニッポン人のまじめ性勤勉性を失はない事です。第二に隣人との交渉を深くし交際を密にする事です。晩香坡時代のやうにパウエル街カドバ街が出來て居ては白人に隣人を求めると云つても夫れは困難な事でしたが只今では白人區域にくひ入つて住んで居るのですから夫れが出來ます。第三に運動、趣味、職業に依つて友人を作る事。第四に宗教的交際を密にする事です。之も白人區域に住んで居る關係上白人教會に出席し其の教會の催しなどにも協力援助する事が出來るのです。第五にユニオンに加入して勞働者との團結協力を固くすることです。前述の通りニッポン人は比較的教養が高いと云ふ事ですからだんだんにはそのユニオンのリーダーとして立つ事も出來るでせう。第六に經濟的基礎を固くしておくことです。今の處仕事口も多く勞働賃金もよいのですからかうした時に貯蓄をなし將來の準備をしておく事です。第七に政治的に興味を持つ事です。東部の各州では第二世にも歸化人にも選擧權があるのですから之を十分に生かし間接的ではあるが政治に參與すると云ふ事に努むべきでせう。第八にかくして人道的キリスト教的眞理の上に立つて日本人に對する差別的待遇の撤廢に努力しつゝある正義の士に失望させないやうにする事です

開拓的の氣持で

○此の度私共はピーシー州より移動を強制され營々として築き上げたものは大部分破壞されてしまひました。あの當時は不平も不滿もありましたし[illegible]不安を感じたりしたものですが、今東部へ行つて見ますと夫れ等の事は過去のものとして葬り去り愚痴も云はず開拓精神にも再建事業に孜々としてこれ努めて居ります。破壞の中よりより大きな物、より美しきもの、より大なるもの、より完きものが生れて來るであらうと云ふ事を思ひ力強く感じました。

（附記）廣漠たるアルバタ平原の自然にのみ呼吸して居た私共はこのたび東部諸州をたづね、秋の色、秋の聲、秋のみのり、秋の豊かさを味ふことが出來ました。かうした自然のめぐみは各地で受けた人の心のあたゝかさと共にうるはしい印象として私の腦裡にきざまれてゐます

―（十月四日）

ピーシー市協活動

グリーンウッドに本部を有するピーシー州日系市民協會では同州内在住日系人一般のために色々と活動して居るが、グリンウッドやドゥエー地方の如くピーシー州内一般の日系人が會員となつて之に協力するよう切望してゐる。尚同協會ではスローカンの後藤喜久司氏より二十七弗、眞田庄一郎氏より二十七弗の寄附を受けたことを感謝してゐる

◉觀衆聖人歌感謝　モントリオールでは十一月廿四日午後ドラモント街一七三のホールで近開教會を迎へ觀衆聖人歌感謝を催した[illegible]

極東通報、日本新聞複寫版
カナダ總代理　龜岡德衞
TOKUE KAMEOKA
64 Sullivan St., Toronto 2-B, Ont.
Telephone WAverley 9934

結婚御挨拶

二男　吉原元春
二女　三島愛子

右兩名儀山本德造氏、中村勘太郎氏兩御夫妻の媒約によりかねて婚約中の處十一月二十五日タラーパンカーガリアンホールに於て河村牧師司式の下に結婚式並に披露も時節柄簡單に心ばかりの祝意を表し諸兄姉諸賢に一々參上お禮申上ぐべき處略儀ながら紙上を以て厚くお禮申上げると同時に今後兩人へのお指導とご鞭撻をお願ひ申し上げ候

十一月二十七日

吉原淺太郎
三島[illegible]吉
同　シ[illegible]

元ボブオフ父母教師會々員に告ぐ

本會所有のピアノは、殘留幹部及會員の決定に基づき七十五弗でスローカン公立學校に寄附、殘金は新聞廣告料と致しましたから了解をねがひます

ボブオフ・リバービュー校父母教師會責任者
木下喜一
後藤喜久司

初子

長女初子事モントリオール病院にて[illegible]

十一月二十日

YOSHIDA MANZO LIMITED
331 Notre Dame St. E., Montreal, P.Q.
Established 1914　Telephone LAncaster 4000

特製　上等醬油

日本人の方には次の如く特價でお願ひします
一瓶香四オンス　七五仙
一ケース十二瓶入　九弗
十二ギャロン入樽　四十八弗
▲モントリオール、トロント、ハミルトン、ロンドン並に其周邊の地方は一ケース以上の注文は無料で配達します
▲シーオーデーにて注文下さい

吉田萬藏商店

◉晩香坡製最良醬油
BEST SHOYU
(Contains no molasses)
34 oz. at 75c each, $1.30 by mail
FONG HING CO.
124 Dundas W., Toronto, Ont.

T. EDAMURA
Shaughnessy
Alberta

時計修繕

今回多量の部品を取揃へ各種時計修繕御用に應じます

枝村壽藏

Heigoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
P.O. Box 299 — 109 Seymour St.
KAMLOOPS, B.C.

時計修繕

▲如何なる時計にても修繕▲買賣價にて販賣[illegible]

カムループス
田邊平五郎

農園拾賣

[illegible]

トロント市ミユチユアル街一七一
津村壽太郎
171 Mutual St., Toronto, Ont.

枢密院は追放閣令を有効と判決

だが、オタワ政府は何も過激な行為はさるまいこの見解

（オタワ発）枢密院は十二月二日、加奈陀政府の日系人追放閣令を有効と判決したが、枢府判決文では、これに関してオタワ政府は何ら過激な行為はとらないであらうといふ見解を述べ、[illegible]しても、枢府は日系人つい放に関して政府が何らの必要をなす時は判決文をよく研究する様にとみられてゐる判決文の如く判断して居る

ムオタワ政府の多くは、日本人追放はダイムが枢府上に於て[illegible]決したし、枢府が戦時中に執行した今回閣令を行使とするのは必要でもないし好ましうない事でもないといふ見解をもつて居る

ム加奈陀人の判決と述べるためのホーナルダー・ミッチェルは、日系人の中に不忠誠者があると認められたに拘らず行動者がないので、執行されないであらう

ム緊急の事態——「緊急事態が通常の戦時中には、政府は仕戦争緊急権法（トランシジョナル・パワー・アクトとして存続、来春には消滅）による権力を行使して追はう閣令を発する権能はないが、緊急事態が存続してゐるか否かを見分けるのは政府の責任であり、それがハッキリして居ない場合には、政府できめた事を枢密院は無効と判決する事は出来ぬ。夫れをするには明確な証拠がいる」と云ふのであつて、つい放閣令の善し悪等には何等ふれて居るものでなく、全然法理上の見解を下したまでのものである

『追放される者はあるまい』

居住地制束も撤去とサン紙が予測

（晩香坡発）十二月二日のサン紙は「オタワ政府労働省当局の意見として一日本人側に取つての全面的敗訴に関し次の二大可能性を予測してゐる

（一）日系加奈陀人の極少部分乃至は一人でさへも追放されるやうなことはないであらう

（二）加奈陀に留まる日系人は太平洋沿岸をも含めて加奈陀内のどこへでも再定住することを許されるであらう

もと〜追はう命令も居住地の制束もエマーゼンシー・パワー・アクト（緊急権力法）に基いて居るのであるが、同法は来年三月三十一日又は議会開会後六十日後には消滅することになつて居て、追はうを施行するに充分なタイムがないであらうとサン紙は述べ「オタワの労働省当局は日系人がオタワ内のドロンコに居住してはいけないと云ふ新しい法律を制定するやうなことはないであらうと云ふ見解を発表してゐる」と付け加へて居るのである

追放阻止運動継続

（トロント発）枢密院の判決に鑑みてコーペラチヴ・コミッテーでは声明を発し「政府に強制的ついはう政策を思ひ止まらせる運動と差別的立法の除去及び移動による損害賠償要求の闘争はあくまで継続するものである」と言明してゐる。尚デモクラシー委員会でも声明を発して「日系人が所有加奈陀中に散在して再定住する道を進んでゐるのを破壊するが如きことを政府はしないであらうも敢へ、委員会の態度では此問題に対して緊張の態度を続け、コーペラチヴ・コミッテーと最大限度に援助して行くものである」と言明してゐる

第五回船の出帆は

十二月二十三日

自発的に日本へ帰る人々のための第五回船は十二月二十三日に出帆する事になつてゐて、ナニトバからの帰国者三十一人は十七日夜のシービー列車（ナンバーワン）で出発することになつてゐる

一世も二世に協力し

トロントで経済的損害調査を進む

（トロント発）既報、日系人デモクラシー委員会一世部主催の現下の重要問題に関する報告会は十一月廿日夜市内オールネーション教会に於て開催、信夫三郎氏が司会して佐々木委員長の挨拶後次の諸問題についての報告と質問及び意見の発表があつた

（一）日本難民救済（信夫三郎）——日人側のオンタリオ日本救済会よりの要請によりデモクラシー委員会一世部に於て協力する事になり、十一月廿七日開催の市内各団体の協議会に於て決定された実行方法（市内を九区に分ち各区に数名の委員をあげて主に衣類の寄贈を至急に集める）が報告された——市内トロント市外に居住する同胞も此際同様の運動に着手されるやう希望されてゐる

（二）帰化問題（清水小三郎）——来年一月一日から実施される加奈陀の市民権法のうち特に一世に関係ある帰化法の大要と其の出願方法を説明して、帰化用願をすすめた

（三）研究部のプログラム（田中実）——十二月から毎月二回、第二と第四金曜日午後八時半から十時半までオールネーション教会日本人礼拝堂に於て定期的な研究会を開催することになつており、研究題目や講師等は其の都度ニューカナディアン紙上に発表する。一世人でも出席歓迎

（四）米のラーション（佐々木周一）——政府当局との交渉顛末其他これまでの経過を報告し、新入市者にたいして斡旋につとめて居ることや今後の方針等について説明した

（五）移動日系人の経済的損害調査（運営部）——コーペラチヴ・コミッテーよりの要請によりデモクラシー委員会が特別委員会を設けて運動を開始して以来の経過と調査方法について説明、委員会がデモクラシー委員会二世部と委員達の活動ぶりを説明して一般に知らせ、日系人一般の問題として一世も二世と一つて協力しなければならぬ所以を力説した。此の調査は只単に財産だけのものでなく、個人的の給料、商収入、レント、保険契約等の取消し放棄等による損失も調（たる全般にわたる経済的損害を調査するものであることや委員会で作製した質問表は特別委員会の一、二世の役員会員及びコーペラチヴ・コミッテーの会員、幹事、アーイン弁護士等により承認されたものであり充分念を入れてつくり上げたものであることを挙げて説明した。尚トロント市内の月別訪問調査にあたつては一世も二世と共に訪問委員となつて協力することになり、一世部役員のほか同夜の会合に出席した多数の一世も自ら進んで訪問委員となつて経済的損失の調査でデモクラシー委員会の会員募集運動に参加することになり、一世と二世の協同的行動が進んでゐる

初の研究会

来る十三日の夜

トロントのゼーミーレーダー（日系人デモクラシー委員会）が第一世と第二世との協同体となり、第一世部の内に教育部（後研究部と改称）が設けられてから其の幹部によつて、それこれの計画がなされたが、其の研究部が設立されて間もなく、[illegible]研究会をなんとか動き出さなければといふ日が到来してゐると云ふ（内報）

[illegible]

用済みを機會に解散

トロントの市民権擁護委員会でも一般にはかる

（トロント発）トロント市民権擁護委員会にては役員会で今後の方針たる追放の結果、追放問題が一段落したものと審議に関係すると共に、来る十二月十四日土曜日午後八時から市内クイーン街オールネーション教会に於て日系人の大会を開き一般にはかることになつたが、役員会は自ら同委員会を解消させる決議を会に提出すると見られてゐる

（記者註）追放問題で急にできた各地の市民権擁護委員会は、早急に処理すべき緊急もんだい処理に大きな仕事をしてきたが問題に対する見とほしがつき、より多く今後の問題を取上げて闘はねばならぬことに事態が進展してくると共に、既にビーシー州でもアルバータ州でも擁護委員会は解消乃至はビーシー日系市民協会やアルバータ日系市民協会中にとけこんで、二重団体併立のはんさを省き、追放阻止問題をも含めた総ての仕事は市民協会の手で進めてゐる。トロントの市民権よう護委員会でも今度同じ道行をとつて解散し、一切の仕事は目下進行中の移動者の経済的損害調査其他実際に仕事をしてゐる日系人デモクラシー委員会の方でやることになるのであらうが、それが当然の行方であり一層能率的であると思ふ。

ニューカナデアン

在加日本人の爲の唯一の邦字新聞

ウイニペグ市タルボット街五〇四　電話五〇二三〇六
發行者　生山國人
英文編輯者　小山和義
日本文編輯者　梅月高市
購讀料一部十仙　一月四十仙（前金六ケ月二弗　一ケ年四弗）

社説

英國樞密院の判決

英國樞密院が、昨年十二月十五日の判決によるカナダ政府の日系人追放の權利を認める判決を下したので、政府は日系カナダ人追放に關して更に政策を變更することを迫られる。

追放問題に關しては、政府は色々な方法をとることが出來るであらう。勅令に計畫された如く強制追放を強行するか又はそれを全然放棄してしまふか、或はまた限られたる少數の「非協力的」ケースにのみこれを適用するかするであらう。更にまた、政府初めに屬つた如く、政府は二つの政策――追放を要求するものと之に反對するもの――に直面して、樞密院を[illegible]に附することになるかも知れない。

何れにしても、強制的追放に對しては國内各種のグループから猛烈な反對が起つてゐるので、政府がこれを強行するとは考へられない。實上に「日本人問題」は、既に可なりの程度にまで解決の途を進んでゐる。勅令によつて「追放」されることになつてゐる一萬餘人のうち約四千人は既に自發的にカナダを去つてをり、殘る大部分のものも、政府の補助と激勵を受けてロッキー以東に移動し各地に再定住して居る今日となつて、それに反するやうな追放を試みたところで、何等の利益は得られないのである。

政府が何れの方策に出るにしたところで、樞密院の不利なる判決は、追放阻止の行動を、若し必要ならば、聯合國に押進める途を決して閉ざしたものではないといふ事は注目しなければならぬ。此の點に關してウイニペッグの著名なる辯護士ヨイン氏は

「大審院及樞密院の判決は單なる見解であつて、特定の個々人のケースが取上げられる裁判所の決定を拘束するものではない。大審の見解は、問題の事實及び法律を全面的に包んでゐるものではないので、個々の問題を取上げる裁判所では各個のケースにたいして別な決定に到達するかも知れない」

といふ意見を發表してゐるが、これは、若も追はう命令を受けた者がある場合は、彼は裁判所に於て問題の全事實を再調査して貰へることを意味するのである。

何れにせよ、強制的追放を試みられる危險が存續する限りは、これに對處する用意をしておくことが賢明であるが、此の點は、コーペラチヴ・コミテーも、カナダ各地にわたる日系人の民權擁護に當つてゐる各團體とともに認識してゐるところである。

●特別號は印刷に取かゝつてゐますが、名刺交換廣告はまだ間に合せますから御申込み下さい

●クリスマス季節が近づいて郵便物がふくさうのため新聞が遅着する場合があるかも知れませんが御寛容を願ひます

■激化する資本攻勢――米國の炭坑は今春の大爭議（勞働者のつくつた富を公平に分配し資本家に不當に深山與へてはならぬと云ふ建前から出炭高に應じ組合の厚生資金を積立てさせる事が組合側の要求だつた）の結果政府が炭坑を接收經營、組合と政府間の協約が十一月廿日を以て滿了するのでルイス組合長は其旨政府側に通告して更改を要求、組合側では「勞働協約なしでは就働せぬ」といふ仕きたりに從ひ協約滿期と共に仕事を休止、政府では接取が續く限り協約の廢棄はできぬと主張して問題を聯邦裁判所に送附、判事がルイス組合長に就働再開の命令を出せと要求したのをルイスが拒否したのは法廷侮辱だとて組合に三萬五千弗ルイスに一萬弗の罰金を宣告（組合側では上告の筈）した。だが爭議はそれで片づく譯でなく出炭停止のために産業と國民生活に與へる大打撃の責任を組合側にのみあるかの如く宣傳して勞働者を屈服させようとしてゐるが、共和黨の大勝以來資本攻勢は勞働者の罷業權をも蹂躙しかねまじき態度であり、これに對する勞働者の反撃も益々深まる事必至である（オーエー）

人事消息

（人事消息は無料で掲載致しますから遠慮なく利用下さい）

■去る五月に轉居したハミルトンの宮垣與四郎、青山長太郎兩氏の新アドレスは次の通り
184 Queen St. N., Hamilton, Ont.

■結婚　テーバーの三島鶴吉氏二女愛子さんは吉原注連太郎氏二男元春君と山本仙藏、中村初太郎兩夫妻の世話で十一月廿五日テーバーのハンガリアンホールに於て河村牧師の司會により結こん式擧行▲オカナガン・センターの小林喜藏氏長男喜一君とカムループスの杉山常吉氏長女純子さんは金丸豊太郎氏夫妻の世話により十一月廿八日ケローナ教會にて吉岡牧師により結婚式を擧行自宅で披露後ネルソンへ蜜月旅行した

■死亡　リルーエットの鈴木國藏氏夫人信さんは十月廿三日死去享五十[illegible]葬儀を執行した▲トロントの杉本岩藏氏夫人千代さんは十一月廿六日心臓まひのために發病後一時間で死去廿八日タムソン葬儀社で辻師執行式で告別式を執行、遺骸は廿九日火葬したが遺族は同會に感謝してゐる▲オンタリオ州ミミコの森川保太郎氏息勝巳氏は十一月廿七日トロント市ウエスターン病院に於て死去、ミミコのバプテスト教會にてウエントウオース牧師により告別式を執行した。森川氏は到る處で子供を集めて日曜學校を開くなど頗るまじめな良い青年だつたのでみなから惜しまれてゐる▲セントキャサリンの黒山勇次郎氏長女初子さんは同市のホテル・[illegible]病院にて十一月九日死去十二日レーイ葬儀社に於てラクロース牧師により葬儀執行

■出生　モントリオルの阿田木勝夫氏夫人は十一月七日ロイヤル・ビクトリア病院にて、小西高明氏夫人は十一月十七日セント・メリー病院にてそれぞれ女兒を出產、前者は勝子シャーリーと後者はフランセスと命名▲ビーシー州ブリッヂリヴァーのケーグー本村[illegible]の小林數男夫人は十一月[illegible]日女兒出産、光子と命名

謹告

御地滞在中はみな様より格別の御厚情に預り此の度當地へ移轉の際は種々ご歓待を辱ふし寒さの中にも拘らず見送り下され有難うございました豫定の通り一日無事當地に着きました乗業の新網みな樣御身ご自愛なさいませ

十二月二日　大林重太郎　同　アデノ
Box 24, Chatham, Ont.
ニューデンバーの皆さま

妻千代儀十一月二十六日[illegible]
[illegible]
千九百四十六年十一月二十九日
夫　杉本岩藏
長男　[illegible]
妻　[illegible]
次男　[illegible]
長女　すみれ
孫　[illegible]
親戚　友人一同
98 Nassau St. Toronto, Ont.

生きてた杉野兵曹長

（旅順）戰爭當時の旅順口閉塞で「軍神」廣瀬中佐らと共に戰死と傳へられ、"軍神"として崇められた杉野兵曹長、實は生きて、敵艦隊に捕へられ一支那人のボートにひろひ上げられて上陸した後ファタシヤと名をかへ滿洲に四十四年間も隱れて生活を送つて居たのである。ところが今度の滿洲からの日本人引揚で、[illegible]の捕虜收容所で日本人から發見され、「杉野兵曹長」たることを立證され、老齢乍らも至つて健康な體で四十四年ぶりに故國日本に歸り、學士醫學者をアッと言はせる事になつてゐると云ふのである

平和を實證で示せ

（東京發）東京裁判の山であつた日米交渉、パールハーバー攻撃の段階は漸く移つた。日米交渉について證人臺にたつた米國務長官顧問バレンタイン氏はウエッブ裁判長が度々述べたように「本裁判中最も重要な證人」として貴重な證言を終り近く歸米の途につく。同氏は明治四十二年語學研究生として來朝以來東京、神戸、横濱、臺北に歷任し昭和三年歸米するまで十九年にわたる日本生活によつて日本語の大家となり、一昨年日本語教科書を著しスタンフォード大學から出版されたほどである。次は「日本をどう思ふか」との問ひに對するバ氏の意見である

「あなた方も御存じの通りアメリカの政府も國民も永い間平和政策をとつて來ました、彼らの日本に關する最も重要な目的はニッポンが平和を愛好する國民としての役目を果すような方向にニッポンをたてなほす事にある、此ためいつもニッポンに協調しようと用意をしていました我々はニッポンが乘出した侵略の進路に代る平和的な進路をあけておいたのですが、ニッポンの政府は我々の協調を無視したのです、ニッポンの人々が侵略を第放し平和の道を守るといふ決意を實證によりアメリカ國民が確信すれば、其時太平洋域に平和と繁榮をうちたてる幾多の道がひらけると信じて疑いません」

社會黨が解散要求

（東京發）十一月廿五日開會された臨時議會では野黨たる社會黨から猛烈なる質問戰が展開され、同黨の主張である議會解散・吉田内閣退陣を要求して、とみに議場を緊張させてゐるが、社會黨では、近來の勞働爭議激發は政府の責任であり、吉田政府では産業の復興は望めぬので民意を問ふため議會を解散せよと主張してゐる

▲其後の東京裁判には元米國艦隊司令長官リチャードソン大將が出廷して證言してゐる

▲昭和の年號は敗戰の象徴と見られるので元號を改めるか或は思ひ切つて西暦を採用せよといふ聲があつたが閣議では「昭和」をそのまゝ續ふことに決定した

齋田愛子と中村哲

最近日本から聞いた情報によると歌手齋田愛子嬢は終戰當時滿洲を旅行中だつたがロシア軍に捕へられ去る六月にやせて日本に歸り再び樂壇に立つべく準備中、これも歌手の中村哲君は日本の樂界に入つてゐるが結婚して息子が一人ある

樞密院は追放閣令を有効と判決

だが、オタワ政府は何も過激な行爲はとるまいとの見解

（オタワ發）英國樞密院は十二月[illegible]日戰時法（トランシショナル・パワ[illegible]）が[illegible]ハッキリして居ない場合には、[illegible]樞密院は無効と[illegible]全然法律上の見解を下したまでのものである

追放阻止運動繼續

（トロント發）樞密院の判決に關して[illegible]はしないであらうと[illegible]では此問題に對して[illegible]續け、コーペラチヴ・コミテーも最大限度に援助して行くものである」と言明してゐる

[illegible]委員會の[illegible]にわたる調査方法について詳細に説明して[illegible]委員達の活ぱつなる活動ぶりを知らせ、日系人一般の問題として一世も二世も協力しなければなら[illegible]

本社特派員を委囑

ニューカナデアン愛讀の皆様[illegible]紙上にて紹介致します
▲エルカーターの[illegible]▲ムールーアの[illegible]▲[illegible]センターの小林[illegible]

New Nanking Chop Suey
257 King St.
Winnipeg, Man.

日本人顧客歡迎!!
毎日午後[illegible]時から午前[illegible]時まで營業
最も味のよい支那料理を食事一度御試食下さい
ウイニペグ市キング街二五七
新南京

學校で榮養給食計畫

米國の好意で兒童の體位を向上

（東京發）目下立案中の學校給食計畫について同計畫を提案した總司令部公衆衛生福祉部長サムス大佐は「日本の學童に對する十分な給食は日本の民主化を双肩にになふ學童が健康で快活で賢明な大人に成長していくために絶好の機會を與へるものだ」とて大要次の如く語つた「いたようない食事を與へるのに必要な[illegible]的な配給食糧は肺結核やキャ[illegible]や榮養失調等不足による疾病を防止することゝなる、日本當局の計畫によると一般の兒童の食事に不足してゐるタンパク質、無機鹽類、ビタミンを含んだ食事を與へることになつてゐるが食糧不足の今日であり、また燃料や器用までの問題があるのでそれははじめは小規模に行はれる、まづ最初に日本の[illegible]の中から肉五千トン、アメリカ救濟物資の中の食糧及び[illegible]省食れう[illegible]提供の野さいが計畫を早急に實施し得る一定の地域の學校に配給される。尚本計畫の構想は去る五月來朝した前大統領フーバー氏の食糧視察團がわたへたもので、米國では大成功をおさめて居る」

▲右の計畫は來春からまづ大都市から順次配給するやう計畫をすゝめてゐる

一年生から

平假名で敎育

（東京發）國民學校の國語教育が明年新學期から平假名になる。文部省では今秋一日も早く兒童達に一ぱん社會の表記形式になじませるために一年生から平假名を敎へることを立案中、敎本をまとめることゝなつた。唯擬聲音のキャンキャンとかトントンなど外來語のみは片假名を發し、さうしたことばの出た時にのみカタカナを敎へて行く事になる

宮様も「馬カケ」に

（東京發）府中競馬は連日ファンで超満員、戰前一日分の賣上げた一レースでかせぎ、どんな日でも一千萬圓を下らぬすごい馬券の賣れ行きだが、某日、高松宮と竹田宮恒憲王の兩殿下が背廣姿でぶらりとお出でになつた。これが昔なら貴賓席へ、というところだが、いまは御時世、お二人とも目の色かへたケイ馬狂のむれにもまれつゝ、竹田宮は元騎兵の御出身、流石の宮様もあれこれもうんちくをかたむけ、さらに仲よく馬券を買はれたがさつぱりモノにならず、結局約一千圓がとこは忽ち風と共に去つた。「いやあ、どうもウマく行かんもんだナ」と新ニンキャンの折からその姿でどもサリ氣なく呵々大笑されたそうだが「オニそのうちにまた損のとり返しにおいでになるだらう」と競馬場での噂

急增する日本の結核患者

今年中に二十萬人は死亡と豫想

（東京發）戰後の日本の結核患者は戰時中の無理と戰後の經濟難で榮養、醫療費につまり增加の勢にあるため、米總司令部當局もこれが防止方策の必要を痛感、厚生省と協力全國的な豫防、防止措置を實施する事になつた。すなはち總司令部厚生[illegible]小兒結核科主任[illegible]ナイト博士の談によれば、戰後の諸事情で增勢にある日本のケッカク患者中本年は死亡者二十萬人に達するも豫想されるが、食れう事情や醫療費の都合で入院患者がやむなく退院自家療養をするため、家族に感染される危險は[illegible]すべきものがある。そこで總司令部當局は結核防止策として次の方法を實施することになつた

一、入院患者の榮養狀態、食れう及び醫療費事情の調査、患者の療養費や榮養の問題を扱ふのは厚生省の任務であるが、これによつて患者を再入院させ、家族への感染を防止し、同時に榮養と治療によつて病勢の進行をくいとめる

二、診療と治療の標準規定、厚生省と協力、歐米各國に範をとりその標準をさだめ、醫師や療養機關にその實施をすゝめる

三、患者の意見をくわんじや關係の統制、現在の病院、療養所が改善されなければ、くわんじやを病院に押込めることは意味ないが、これと關連して今度學校給食の實施も許可になり、また兒童厚生局の新設も目下討議されており、漸次全國的に結核防止方策がおし進められて行くと云はれる

ペンシルは年に三本

日本の學童につめたい「ヤミ世」

（東京發）學童の學用品が資材難で「物資配給」の正常ルートをとらずに横流しする一部の悪徳業者のため益す／＼不足をつげ五百萬の學童はこのため勉學に支障を來してゐる。之は[illegible]のワクに對する學用品の販賣が月々[illegible]となつたためと資材難、物價高から一部の業者は公定價格による一般の配給ルートをとらず[illegible]すやうになつたか[illegible]が[illegible]に不足してゐるかは次によつても分る

▲教科書―文部省が新學期から兒童達に配らうと用意して居る教科書は國民學校用一億五千萬冊、中等學校用一千萬冊でこれに要する紙がザッと二千二百萬ポンド、九月から印刷を開始、來年三月までに完了するとして毎月七、八百萬ポンドの紙が必要だが、之に對する現在の配給は半分以下の三百萬ポンド、これでは新學期になつても半數以上の兒童は教科書なしで勉強しなければならないことになる

▲ノート―闇値で相當出ているが一さつ十圓もするものは學童用にはちよつと手が出ない、文部省では教育ノート會社、日本教育會支部を通じて各學校へ公定價格一册一圓七十錢の「學校ノート」を配給しているが、之を一人一年十冊配給するとして、月に二百五十萬ポンドの紙がいる、ところが割當は百萬ポンド、實際の現物は割當以下ときているからまず一年一兒童四、五さつと云つたところ

▲學習用紙―一人一年洋紙（ザラ）で三百枚、和紙（半紙）で百枚、書用紙五十枚を目標として申請量四百萬ポンドに對し、割當は百七十萬ポンドに過ぎない、特に書用紙は全然見込が立たぬと云はれている

▲クレイヨン―當局では一人一年三箱を公定價格の四圓内外で配給すべく、繪具製造統制組合にかけ合つてみたが原料の油脂やステアリン酸等が不足しているため、これまた計畫通りには進まず、今期の配給は八人に一箱すらわたらない、そこで一箱十五圓もする闇のものを使はなければ圖畫はかけない狀態である

▲ペンシル―一人一年十本配給を計畫、木材三萬三千石を文部省から商工省へ要求したが、割當はなんと六千石で五分の一、これでは年三本位しかわたらぬと云つている、この程全學童に一人二本の割で公定價格四十錢で第一四半期分がやつと配給された

▲消しゴム―一人一年三個を豫定して百廿トンの生ゴムを申請したが原料のゴムがないため計畫倒れになりさう、わずかに此程廿トンの割當があり、目下大わらわで製造中でが、大體年度内に一人一個程度は全部に配給されるはず

（記者註）日本への贈り物の中に入れてやる品の参考にと思つて特に詳しく紹介した）

お正月用の淺草ノリ到着!!

●淺草ノリがまゐり着荷いたしました。クリスマス・お正月用にぜひ注文ください。
●醤油、味の素、うどんのほかに次の商品もございます
▲乾エビ▲煉乳▲塩にしん[illegible]
▲大豆▲小豆▲海草（生だしのノリ）等

カナデアン・ソーヤ・インダストリー商會
日本人販賣係 ミセス・スチーン（山道チヨエ）
CANADIAN SOYA INDUSTRIES LIMITED
2131-2141 Dundas St., Vancouver, B.C.

塩鮭

フレザー河産塩鮭（一斤二十錢）筋子（一斤二十七錢）の割にてお求めに應じます以上の價格はレグラルストアの値にて運賃[illegible]して運賃は遠近に依りて御負擔に願ひます。入用の方は書面にて御申込み下さい。永年經驗ある[illegible]本品の特色です

磯村
T. ISOMURA, P.O. Box [illegible], Revelstoke, B.C.

御禮

私共火傷して當地病院入院中各地方のみな様よりお見舞狀を賜りご芳志まことに忝くあつく御禮申し上げます。昨日退院無事に歸宅いたしました。略儀ながら紙上を以て御禮申し上げます

グランドフオークス
持谷勝子
中野千重子

信

妻信事永らく病氣療養中の處十月二十三日午前十一時永眠仕候生前の御厚誼に謹告仕候 尚二十五日葬儀執行の際には寒さの折にも拘はらず會葬被下且つ供花香典並に弔電等ご弔しあつく御禮申し上候

十月二十九日 ソルエット村

實主 鈴木國藏
大地[illegible]
長男 秀雄
長女 吉子
二女 志津枝
[illegible]

親族 友人
山本タ[illegible] 山本大郎 中村倫藏 中村房吉 大槻久佐 [illegible]
森井 鈴木 山本雪 山本 佐藤 宮崎 安田 瀧本 立石 加藤 [illegible]
ソルエット村代表 安藤 [illegible]

故森川勝己

儀十一月二十[illegible]日ウェスタン病院に入院療養中[illegible]の効なく二十七日永眠致候生前の御厚誼に對し[illegible]告別式執行の際は[illegible]多數御會葬[illegible]有難く厚く御禮申し上候

十一月三十日

實主 [illegible]
父 [illegible]
親族 友人 [illegible]

學校で榮養給食計畫

米國の好意で兒童の體位を向上

お正月用の淺草ノリ到着!!

The Far Horizon — By E.P.B.

Japan's Economic Prospects

ONTARIO RELIEF COMMITTEE

In recent months, correspondence from Japan has been more than sufficient to confirm reports of the difficult living conditions in that country. In general most of the letters received from Canadian expatriates, for instance, have stressed the extreme shortage of food and resulting malnutrition, especially in the cities. They have told of the shelter problems of thousands of people left homeless by the destruction of the air raids. The steady influx of repatriated soldiers and returning civilians from overseas has created a tremendous problem of absorbing several million workers back into industry. The twin evils of soaring price levels and the black market have added hugely to Japan's headache.

"To sum it all up," according to one authoritative observer, "at the end of the first post-war year, Japanese living standards, except in the countryside, are extremely depressed, and industry is still only in the first stages of recovery. Before production can again become substantial an enormous amount of capital reconstruction is required and shortages of fuel and materials must be relieved. The economic system, moreover, will have to be completely reorganized in view of the disappearance of the Zaibatsu and the restrictions that the Allies are likely to impose on certain industries."

Such is the background to the report that the Ontario Committee for Relief to Japan is attempting to organize some measure of voluntary aid for the people of Japan. The Committee is seeking permission from Ottawa to join in the work of relief groups in the United States, which have already made shipments of food and clothing. If such permission can be secured, no doubt a campaign for assistance will shortly get under way. It is assuring, it may be said in passing, that the groups backing the relief plan are those whose honesty and good motives cannot be doubted.

FUTURE OF JAPANESE ECONOMY

As against this local item, another current report is of far greater importance. The U.S. reparations commissioner, Edwin W. Pauley, has submitted recommendations calling for the practically complete extinction of all Japan's heavy industry — the entire basis to her war-making potential. This involves the removal by Allied Powers of three-fourths of her key iron, steel, and machine tool industry, the whole of the magnesium, aluminum and synthetic oil plants, over 50 per cent of electric power facilities, and the reduction to a skeleton basis of the once wide-trading merchant marine.

The extent to which these far-reaching steps will be carried out will be discussed at the 11-power reparations conference scheduled for this month. Upon the conference decisions will depend largely the degree and the speed at which Japan's economy can recover from its present low ebb. And upon that in turn will depend how long the Ontario Committee will have cause to campaign, how long Japanese Canadians will have to worry about friends and relatives in Japan, or to delay any visit across the Pacific which many undoubtedly are interested in taking.

* * *

NEED FOR STABILITY

If broad statesmanship, rather than power politics or the desire for revenge, prevails at the conference, there are two considerations basic to policy. The first aim, implicit in the U.S. reparations commissioner's report, is to prevent Japan from initiating or joining in any aggression in the future. The second aim will be, within those limits, to make economic recovery possible. This is the essential point advanced in a review of the situation by "World Today," an international journal of the Royal Institute for International Affairs, published in London.

It is recognized that some degree of economic stability must be achieved in Japan if she is not to remain a continuing source of unrest in the Far East. In spite of the current American program of democratization, the people will lend a willing ear to military jingoism in the future if such a program means to them only chronic impoverishment and a tightened belt. Not only that but just as an economically stable Germany is essential to the recovery of the whole of Europe, so will Japan's productive capacity be required to provide a considerable portion of the cheap manufactured goods upon which the rising standards of life in East Asia depends.

The problem facing the Allied Powers, then, is how to achieve this stability and yet at the same time have the fullest regard for security. The answer seems to lie in a return to the economy of the '20s with this difference that new exports must be found to make up for the serious decline in the silk trade. Japan must fall back upon the export of consumption goods in order to pay for essential imports. Textiles—cotton, rayon and wool—will be the most important: and opportunities will be sought in such trades as pottery, toys, light electrical apparatus, small metal wares, rubber goods and other miscellaneous consumption goods. It is no accident, for instance, that the first exports from Japan to America are reported to be Christmas tree ornaments.

EXPORTS AND IMPORTS

The quantity of such exports, however, will have to be large to balance the heavy needs for imports of industrial raw materials. For Japan depends upon outside sources for practically all materials, for cotton, wool, rayon pulp, iron and other metallic ores, fertilizers, oil, sugar, and soya beans. And without exports, imports are impossible.

"It is thus not an exaggeration to say," in the words of World Today, "that the reconstruction of a substantial export trade is a condition of Japan's survival, unless she is to become a perpetual charge on the Allied nations. Yet, because of the condition to which her industries have been reduced, several years may elapse before she can reach the required volume of exports. For instance, it may well take her four or five years to rebuild capacity in the cotton industry to enable her to supply cotton goods on anything like the pre-war scale. Consequently, for a long time to come the achievement of a minimum import-export program will mean a very low consumption of manufactured goods at home and probably also a seriously deficient diet."

YEARS OF WORK AHEAD

In short, we might say, that apart altogether from any considerations of politics or sympathy, there will be a continuing need for such relief work as is envisioned by the Ontario Committee for some years to come.

On the other hand, the tourist trade may be pushed vigorously to build up foreign credits and within a short time if you are planning a visit, you may be assured of an official welcome at least.

Nisei Criticize Evacuation Film

SAN FRANCISCO, Calif.—Drastic revision of the documentary film on the wartime evacuation and relocation of Japanese Americans, "Barriers and Passes," was suggested following a "preview" of the picture before the San Francisco JACL recently.

The criticism was that the color shots of the relocation camps were "too pretty" and gave the impression that conditions were "sweet and rosy" in the centres.

Card of Thanks

We wish to express our thanks to our many friends for their kindness and sympathy in the recent loss of our beloved mother.

Iwazo Sugiman and Family, Toronto, Ont.

Personal Notes Across Canada

Marriage

YOSHIHARA—MISHIMA

TABER, Alta. — The wedding took place at the Taber Hungarian Hall, of Aiko, second daughter of Mr. and Mrs. Tsurukichi Mishima, to Mr. Motoharu Yoshihara, second son of Mr. Shimetaro Yoshihara, on Nov. 25. Rev. Y. Kawamura officiated.

Birth

MONTREAL — Born a baby girl, Shirley Ritsuko, to Mr. and Mrs. Hisao Atagi, at the Royal Victoria Hospital, Nov. 7.

* * *

MONTREAL — Born, a baby girl, Frances Keiko, to Mr. and Mrs. Komei Konishi, at St. Mary's Hospital, Nov. 17.

* * *

VALLICAN, B.C. — Born, a baby girl, Mitsuko, to Mr. and Mrs. G. Kobayashi of Cody Lumber Co.

Obituary

MRS. NOBU SUZUKI

LILLOOET, B.C. — Mrs. Nobu Suzuki, wife of Mr. Kunizo Suzuki, of Lillooet, died here Oct. 23. Funeral services were held Oct. 25.

* * *

MISS HATSUKO KUROYAMA

MONTREAL — Miss Hatsuko Kuroyama, first daughter of Mr. Tokujiro Kuroyama, died Nov. 9 at St. Mary's Hospital. Funeral services were held Nov. 12, with Rev. LaCrosse officiating.

* * *

KATSUMI MORIKAWA

TORONTO — Mr. Katsumi Morikawa, son of Mr. Yasutaro Morikawa, of Mimico, Ont., died Nov. 27 at Weston Hospital. Funeral services were held at Mimico Baptist Church, with Rev. Wentworth in charge.

* * *

MRS. CHIYO SUGIMAN

TORONTO.—Mrs. Chiyo Sugiman, wife of Mr. Iwazo Sugiman, died Nov. 26 after suffering from a heart attack. Funeral services were held Nov. 28 at the Thomson Funeral Parlour, with Rev. T. Tanji in charge. Cremation took place in Toronto, Nov. 29.

Raymond YMWBA Benefit Dance

RAYMOND, Alta.—Syncopated melodies by the "Royal Canadians" will be the attraction of the night at the Raymond Bussei Club's (Y.M.W.B.A.) sports benefit dance, Dec. 18, at the Opera House.

"Sugar beeters, forget your woes" will be the motif for the wide open affair. Residents of Magrath, Picture Butte, Iron Springs, Coaldale, Taber, Turin and Lethbridge are invited.

ANNOUNCEMENT

S. NAKAMURA & SON have taken over the Watch Repair Department for the Queen City Jewellers' and can now offer to their many friends and customers a quick and guaranteed service on all watch repairs.

Special attention will be paid to all mail-order repairs.

Mr. NAKAMURA & SON also invite their many friends to come in and look around.

A complete line of Bulova and other name Watches, Diamonds, Jewellery and Silverware.

All merchandise guaranteed 100 % or money refunded.

QUEEN CITY JEWELLERS

78 Queen St. West
Toronto, Ont.

BEST QUALITY SHOYU

Net 34 oz. Bottle ... Each $ .75
Case (Packed 12 Bottles) ... $9.00

FREE DELIVERY: One case or more to Montreal, Toronto, Hamilton, and neighboring cities; 5 cases or more in one order all over Ontario.

Terms: C.O.D.

YOSHIDA MANZO LTD.

331 Notre Dame St. E. Montreal, P.Q.
Telephone: LA. 4600

MEDICINES

Item			Item			
Takaro-To	1.50	3.00	Hiburinsan			.50
Antipirin-Gwan	.20	.50	Fukuro-Kaze-Kusuri			.50
Moritas Holan		.30	Shoni Dokutori Gan			.50
Anchipirin San		.50	Kennogwan		.30	.50
Seki-Itsusai Tens		.50	Shoni Richo			.40
Senkiguan Pills		.50	Daigaku Eye Lotion			.35
Ichidogwan		.20	Kake-Tsuji-Gwan			.50
Oin		.20	Kusuri Shavon Soap			.10
Blutose Tonic		1.00	Shoni Ichoyaku			.20
Fig Brand Clyster Riskwan		2 for .25	Rumachi Kusuri			1.00
Shinzogwan	1.00	2.00	Hiyako-Nichi-Senki-To	.50	1.50	3.00
Morookas Hifumi	.15	.25	Tsubame Tooth Powder, box			.20
Rin Rin San	.50	1.00	Azuki Ariko, tin			.20
Sekimiyo Chingai Eki		.50	Club Ariko Toilet Washing Powder, tin			.20
Edosaku Plaster		.05				
Ichinichi Gan		1.00				
Shoni Tsurigwan		.20				

SPECIALS

Item		Item	
Japanese Children's Toy Game	.25	Japanese Face Powder, box	.10
Club Oshiroi, jar	.20	Curl Tie for the Hair	.15
Small Candles	2 for .05	Large Candles, each	.10

Item	Price
Men's 3-lb. Grey Rib Work Sox, pair	.65
Men's 3-lb. Grey (White Toe and Heel) Work Sox, pair	.75
Ladies' Rayon Satin Tearose Slips (Sizes 34 to 40)	1.95
Japanese Playing Cards	1.75

Feminine Hygiene — Write for Free Information

J. W. ANDERSON

816 Bower Bldg. 543 Granville St.
Vancouver, B.C.

HURRY ! !

It's not too late to send your greetings in for the holiday issue if you do it right away. Fill out this coupon and mail it at once—or contact your local agent.

IN ENGLISH ONLY	IN ENGLISH AND JAPANESE
One-half inch space: One person $1.00; .25 more for each additional name, or "and Family."	One-half inch space: One person $1.25; .50 more for each additional name, or "and Family."
One inch space: One person $1.50; .25 more for each additional name, or "and Family."	One inch space: One person $2.00; .50 more for each additional name, or "and Family."

NOTE: A married couple is counted as one person but not brothers and sisters. "And Family" is counted as one extra name.

The New Canadian,
504 Talbot Avenue,
Winnipeg, Man.

I am enclosing the sum of ( ) for which publish my Greetings as checked below:

	½ inch	1 inch
In English	( )	( )
In Japanese	( )	( )
In English and Japanese	( )	( )

Name ....

Address ....

Additional Names ....

Appeal to B.C. Japanese

Full Membership in Provincial JCCA Needed for Future Steps

GREENWOOD, B.C.—All Japanese residents in British Columbia are being urged to become members of the B.C. Japanese Canadian Citizens' Association, according to an appeal issued from the organization headquarters at Greenwood.

The necessity for full representation of the province's evacuees in the forthcoming action on questions of property compensation, removal of restrictions and restoration of full civil rights is stressed by the B.C. JCCA in its drive.

This organization formerly had headquarters in the Slocan Valley and moved to Greenwood when mass relocation moved the large part of the people away from the Slocan Valley area.

One hundred per cent membership of Greenwood and Midway district evacuees is reported and all those interested in membership are being asked to contact the B.C. JCCA, Greenwood, B.C. Dr. George Ishiwara, president, and Katsuji Hamanishi, chairman, head the executive.

NEW SHIPMENT!

We are pleased to announce the arrival of another shipment of ASAKUSA NORI, which we hope will be in time for your holiday needs. To our customers, whose orders we have had to hold back until this recent shipment, we extend our deepest appreciation for your patience.

We also have on hand, besides our regular products of SHOYU, AJI-NO-MOTO, and NOODLES, the following:

- Dried Shrimps
- Fu-nyu
- Salted perch
- Salted rock cod
- Daizu (yellow soybeans)
- Azuki (red beans)
- Seaweed (rough dried)

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LIMITED

2131-2141 Dundas St., Vancouver, B.C.

Japanese Representative: MRS. SANDY STEIN

"PRIVY COUNCIL"

(Continued from page 1)

hearing opened on July 16.

In the decision just handed down, the Privy Council said that in an emergency "the interests of the Dominion are to be protected and it rests with the Parliament of the Dominion to protect them. What those interests are the Parliament of the Dominion must be left with considerable freedom to judge."

The judgment said there is no justification for the use of exceptional powers granted under the War Measures Act (and continued under the Transitional Powers Act which expires next spring) if it is clear that the emergency has not arisen or no longer exists.

"But very clear evidence that an emergency has not arisen . . . or no longer exists" is required before the Privy Council can overrule a decision of the Parliament.

The judgment added: "It is not pertinent to the judiciary to consider the wisdom or propriety of the particular policy embodied in the emergency legislation. Determination of the policy to be followed is exclusively a matter for the Parliament of the Dominion and those to whom it has delegated its powers."

On all points raised, the judgment was given against the appellants, the Co-operative Committee and the attorney-general of Saskatchewan, and favored the respondents, the attorney-generals of Canada and British Columbia.

Subscribe to The New Canadian

Discussion, Open House Highlight Recent Hy-Noter Activity

HAMILTON, Ont.—A discussion entitled "This Is Our World" featured a Sunday afternoon meeting of the Hy-Noters at the All-Peoples' Church, Nov. 24. Guest speaker M. C. Macdonald of Toronto, associate secretary of the Canadian Home Missions Board, led the discussion.

Mr. Macdonald stressed that each individual should give more of his time, ability and material possessions towards leading the Christian way of life. 20 members and Rev. W. H. Pike were present.

"Open House," a social evening, was attended by 40 Hy-Noter members in the Hy-Noter clubroom in All-Peoples' Church, Saturday, Nov. 23.

The program included games, sing song and a debate on club policy.

Public Health Nurse Declares Nisei Kids Among Healthiest

HAMILTON, Ont.—"Japanese Canadian children are among the healthiest of Hamilton's school children, so that there is no need to lecture to Japanese Canadian parents about children's health," declared Mrs. S. C. Haygarth at a well-attended meeting of the Nisei Young Married Couples Group at the All-Peoples' Church on Friday, Nov. 22.

Mrs. Haygarth is a public health nurse from the Health Clinic in Hamilton. She based her statement on her contacts with Nisei children in Hamilton schools in her work with the school health board.

Communicable disease and the work of the dominion, provincial and civic departments of Public Health Services was explained by the speaker.

The Young Married Couples meet once a month, featuring programs of educational interest. Bob Miyasaka is president of the group with Bob Kimoto as secretary-treasurer.

CLASSIFIED

Help Wanted

WANTED: Japanese couple without family, or two girls, for full domestic duties in Calgary; family of four, including two children. Separate living quarters including plumbing, radio, sitting room, and bedroom. $100.00 per month. Reply 1031 Durham Ave., Calgary, or Box 25, New Canadian.

WANTED—Immediately, 2 girls or couple for cook and maid duties. Separate quarters. Reasonable wages. Write Mrs. S. W. Scott, South St., Dundas, Ont. (4 miles from Hamilton).

WANTED—Part time female help. To handle Japanese customers and to take phone orders. Hours from 2 to 6 p.m. daily including Saturdays. Apply Tee On Trading Co., 8 Elizabeth St., Toronto.

WANTED—Canadian Japanese girl to do general housework in small modern house. An excellent home with doctor's family, 3 adults, 1 child. Write full particulars to Dr. B. Finklestein, 564 Cumberland Ave., Hamilton, Ont.

WANTED: Girl for general light housework in 7-room duplex, starting Jan. Three in family. Heavy laundry sent out. Own bedroom, bath and sitting room. Ample time off. Good wages. Apply Mrs. Glasgow, 540-B Stradbrooke Avenue, Winnipeg. Phone 46 032.

Toronto Melon Tossing

East Enders Really On, Whip Aces, Bombers and Arrows Get First Win

TORONTO.—East Enders scored a surprise upset when they zoomed through the highly-regarded Aces to the tune of 52-41 in the first game of a regular Toronto Nisei Basketball league on Nov. 22. Bombers, the team of ex-Vancouver basketball greats, finally hit the win column with a close decision over the aggressive Hellcats, while the Arrows also took their first win with a 34-33 result over the Nomads.

FIRST GAME:

West Enders 52, Aces 41

The Easterners were really hot; they had to be to set back a team like the fast Aces. K. Mitsui, G. Hirano and Nikaido topped the winners' sniping column with 20, 14 and 13, respectively. Chuck and Kenny Oda, Paul Hirano and Onishi did the bucketting for the youngsters.

Yon Shimizu, usually a potent point-getter, was checked too effectively to do much damage.

SECOND GAME:

Bombers 34, Hellcats 28

After trailing 14-11 at the half-break, the oldster Bombers came back strong to defeat the Hellcats. The losers just couldn't get them in under the bucket.

Point totals were well scattered among the winners, while Y. Fujioka and Jinx Miike with six points each were the high men for the losers.

THIRD GAME:

Arrows 34, Nomads 33

This game was as close as the score indicates. Not until the final whistle did the issue end up. In the last minute of the game, Arrows leading 34-33, the Nomads put on a final spurt. Nagasuye potted a basket to make it two points to go. Seconds later the same player received two free shots but managed to sink but one, missing a chance to tie the game up.

Maikawa, Aida and C. Oshi netted seven points apiece for the Arrows, while Nagasuye with 11 and Kurita with seven points headed the Nomad scorers.

Plan Now . . .

to have your

CHRISTMAS and NEW YEAR'S PARTIES

Photographed by

KUROYANAGI

MI. 8331 — 165 Collier St., Toronto, Ont.

C.C.M. BICYCLES

Gents' ... Ladies' ... Order Yours Now ...

Dunlop 5 and Slazenger Ocean Badminton Racket (Gut Strung)

Campbell and Dunlop Shuttles, dozen

Ice Hockey Sticks ... "Hamak" ... Golf Bats, Hobey ...

GROVE CYCLE

Matt Y. Matsumoto ... 336 College St., Toronto — MI. ...

Make it a Date—

TO COME AND TRY OUR DELICIOUS CHINESE DISHES.

New Nanking Chop Suey

238 King Street, Winnipeg

Open 4 p.m. to 4 a.m.

PHONE GE. 5048

FOR SALE AND FOR SERVICE

of Radios, Washers, Vacuum Cleaners, Refrigerators, and other Household Appliances.

RADIO APPLIANCE CO.

1180 Queen St. E., Toronto

Proprietors: Basil McTaggart and Harold Maeda

POSTWAR APPLIANCES

1947 Models!

- Toasters
- Lamps
- Refrigerators
- Electric Heaters and Stoves
- Radios and Radio-Phono Combinations
- Record Players, etc.
- Also all household furnishings
- Irons
- Vacuum Cleaners
- Washers

Satisfaction Guaranteed. Terms can be arranged.

TORONTO RADIO HOSPITAL

298 College St. — Toronto, Ont.

Tom Tateishi, Proprietor

For free demonstration phone KI 2987

Service a Specialty

SALES AGENT FOR G. McGRATH FURNITURE

MONTREAL NISEI ATHLETIC CLUB

presents a

— NEW YEAR'S DANCE —

(Dress optional)

at

Victoria Hall

Friday, December 27 — Time: 8:30

Admission: Couple $... Single ...

Music by

Butch Watanabe and His Orchestra

Yuletide Banquet and Dance

sponsored by the

Winnipeg Nisciette Club

Mezzanine Floor of

THE MARLBOROUGH HOTEL

Saturday, December 28th at 6:30 p.m.

with music by

Bill Ramsay's Orchestra

Admission: $3.50 a couple

Obtain your tickets early from executive members: Emy Nishioka, 536 Assiniboine Ave., or phone Elsie Sa...